

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street

Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany

and Act of Consecration to the Sacred Heart of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of

Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany

of Loreto and Act of Consecration to the

Blessed Virgin Mary



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.

Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.

Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania

i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.

Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!

Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamentcie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.

Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 20. maja**

7:30 †† Tomasz, Marian, Franciszek, Jan oraz babcie i dziadkowie z rodziny Rudki [B. Siek]

18:30 O zdrowie i bł. Boże dla Genowefy i Zenona Rury

Wtorek, 21. maja

7:30 †† Józef i Rozalia Wołoszyn, Stanisław Sobilo [M.H. Wołoszyn]

18:30 † Paulin Małyszczek [żona i dzieci]

Środa, 22. maja

7:30 †† Rodzice Helena i Edmund i zmarli z rodziny

[H. Kapłon]

18:30 †† z rodziny Galanek i Kopański [córka Bronisława]

†† Rodzice z obojga stron [Z. Farbotko]

†† Jan, Władysława, Bronisław Wójcik [B. Wójcik]

†† Jan i Maria Smarkała [J. Dziwota]

†† z rodziny Chmielewskich i Katów [D. Kata]

†† z rodziny Chłodnicki, Gajdowski, Maziarczyk

[H. Maziarczyk]

†† Józef i Zofia Konradski [M. Babiarsz]

†† Rodzice, Władysław i Jan Wygoda [U.S. Wygoda]

† Joanna Woźny w 25-tą rocznicę śmierci [syn z rodziną]

†† Krzysztof Wiktorowski [F.G. Charczuk]

†† Bolesław Kozak i Mieczysław Gazda [D.J. Jarosławski]

† Danuta Góra [D.J. Jarosławski]

† Helena Dziuba [Joseph & Mario]

† Grażyna Gajewicz [przyjaciele]

† Halina Barańska w 13-tą rocznicę śmierci [mąż i córka]

O zdrowie i bł. Boże dla dzieci i wnuków [Mama]

O zdrowie i bł. Boże dla rodziny Dragan

O zdrowie i bł. Boże dla Józika [siostra]

O bł. Boże i opiekę Matki Bożej dla rodziny [Mama]

O bł. Boże dla Anny, Radomira, Bartosza oraz Aleksandry Wójcik [rodzice]

Czwartek, 23. maja

7:30 †† Małgorzata i Paweł Waliccy [córka i wnuczka]

18:30 †† Władysław Bielak [żona]

Piątek, 24. maja

7:30 O zdrowie i bł. Boże dla dzieci [rodzice]

18:30 † Stanisław Prusko w 1-szą rocznicę śmierci [rodzina Prusko]

Sobota, 25. maja

7:30 †† Stanisława, Michał, Ryszard Klarewicz [siostrzenica]

14:00 *ŚLUB: LATULIPPE Shane – GRYBKO Michelle***Liturgia Niedzieli – VI Niedziela Wielkanocna**

17:00 † Zygmunt Kosicki [żona i dzieci]

Niedziela, 26. maja8:00 *Missa Pro Populo* (za parafian)9:30 For God's blessing on Wioleta & Harp Royal on their 15th wedding anniversary [children]

11:00 † Bogusław Jędrzejewicz w 9-tą rocznicę śmierci [żona z synem]

12:45 †† Członkowie Klubu Seniorów

Niedziela 26. maja 2019 / Sunday, May 26th, 2019

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	A. Biesiadecki / C. Wołoch	A. Gut
8:00	M. Bucik / K. Janiga	J. Baranowski
9:30	R. Armacinski / E. Wrobel	C. Gula
11:00	R. Błędowski/S. Błędowski	L. Czaplinski/E. Pawlowski
12:45	E. Olszak / R. Ziemba	D. Klepa / J. Wiech

Słowo na Niedzielę

Oto czynię wszystko nowe, mówi Siedzący na tronie. Ale świat, w którym żyjemy, wydaje się przerażająco stary. Stare zawiści, nieprzebaczone urazy, zacięte twarze, chytre spojrzenia. Dlatego wciąż trzeba przypominać sobie przykazanie nowe. Włączać się w nowy bieg historii, który rozpoczyna zmartwychwstanie Jezusa, a Duch Święty dopełnia wszelkim uświęceniem. Dlatego prosimy dziś o rozpoznanie prawdziwej wolności.

Nabożeństwa Majowe

Serdecznie zapraszamy na Nabożeństwa Majowe ku czci Najświętszej Maryi Panny w każdy wieczór powszedni, po Mszy świętej o g. 18:30 (z wyjątkiem śród i piątków, kiedy litania recytowana będzie przed Mszą). *Salve Regina!*

Pierwsza Komunia Święta

Serdecznie gratulujemy dzieciom, które w tę niedzielę na uroczystej Mszy Św. o godz. 12:45 po raz pierwszy przyjęły Komunię Świętą:

Adam Bogucki, Jayden Cacaj, Veronika Kurowski, Gabriel Lemanski, Olivier Migon, Emanuela Pawlowski, Marcel Książek

Życzymy Wam, aby Pan Jezus, którego dziś po raz pierwszy przyjęliście, był zawsze obecny w Waszym życiu, aby był Waszym najlepszym Przyjacielem. Szczęść Boże!

Biały Tydzień

Zapraszamy wszystkie dzieci pierwszokomunijne, ubrane w stroje komunijne, na codzienną Mszę Świętą i Nabożeństwo Majowe:

Poniedziałek – Piątek, 20-24 maja, o godz. 18:30.

Wycieczka dla Dzieci i Młodzieży**Youth Group Trip**

Zapraszamy wszystkie dzieci i młodzież naszej parafii na wycieczkę autokarową do jaskiń Bonnechere Caves w Eganville, ON. Zbiórka 6:45 am, wyjazd 7 am w niedzielę 26. maja, powrót w godzinach wieczornych (ok. g. 21:00). W programie zwiedzanie jaskiń z przewodnikiem, a także niedzielna Msza Święta. Zapisy w zakrystii lub w kancelarii. Koszt wyjazdu - \$10 za osobę.

Jak zawsze dziękujemy wszystkim, którzy już wsparli organizację tego wyjazdu, jak również tym, którzy jak co roku będą chcieli nas wesprzeć zarówno finansowo, jak i przygotowaniem kanapek/donacją owoców i warzyw.

We invite all children and youth for a one-day trip to Bonnechere Caves, Eganville ON, on Sunday, May 26th. Departure at 7am sharp, returning around 9pm. We will visit the caves with a guide, as well as celebrate Sunday Mass. Registration forms are available in the Sacristy and at the Parish Office. Total cost is \$10 per child. We thank in advance all those who will support us in any way, whether financially or with preparation/donation of food and snacks.

TACA: 11/12 maja: \$5987.35 Na Kwiaty: \$5 Świętopietrze: \$15 Building Fund: \$555 Dzieci i młodzież: \$814

Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!

COLLECTION: May 11th /12th: \$5987.35 For Youth: \$814 For Flowers: \$5 Pope's Pastoral Works: \$15 Building Fund: \$555

Piknik Parafialny / Parish Picnic

Podobnie jak w poprzednim roku, także teraz nasz piknik parafialny odbędzie się w Dzień Ojca, 16. czerwca 2019. Zachęcamy, by zarezerwować sobie ten dzień w kalendarzu. Więcej informacji w przyszłych biuletynach.

Following last year's success with our Parish Picnic, we are planning to have another one - on Father's Day, June 16. Please mark your calendars! More information to come in upcoming bulletins.

Bierzmowanie / Confirmation

Informujemy, że tegoroczne bierzmowanie w naszej parafii będzie miało miejsce w poniedziałek, **11. listopada 2019 o g. 19:00**. Bierzmania udzieli bp Wiesław Śpiewak CR, ordynariusz diecezji Hamilton na Bermudach. Prosimy o zapisywanie się do końca sierpnia – zajęcia przygotowawcze zaczną się już na początku września. Formularz znajduje się na stronie internetowej parafii w zakładce „Sakramenty – Bierzmowanie”.

We would like to inform you that this year's Confirmation will take place on Monday, **November 11th 2019 at 7 pm**. The sacrament will be administered by Bishop Wesley Śpiewak CR from the Diocese of Hamilton in Bermuda. Please register by the end of August, as preparation classes will start in early September. Registration forms can be found on the parish website under Sacraments.

LEKTORZY I SZAFARZE / LECTORS & EUCHARISTIC MINISTERS

Bardzo prosimy wszystkich obecnych lektorów i szafarzy o podanie pani sekretarce czasu swojej nieobecności podczas wakacji: stankostka@cogeco.ca lub osobiście w kancelarii. Ułatwi to ułożenie grafiku na **lipiec – grudzień 2019**. Dziękujemy.

We will soon be creating the **July-December 2019 Schedule** for Lectors and Eucharistic Ministers. We ask that all those involved in these ministries contact the Parish Office with any extended vacation times – please email stankostka@cogeco.ca or call the office. Thank you.

Pielgrzymka do Ziemi Świętej / Pilgrimage to the Holy Land

Już niedługo grupa pielgrzymów z naszej i innych zmartwychwstańczych parafii uda się do Ziemi Świętej. Prosimy o modlitwę w naszej intencji, jak również zapewniamy o pamięci modlitewnej za Was we wszystkich najświętszych miejscach chrześcijaństwa, które odwiedzimy. Jeśli ktoś ma intencję modlitewną do przekazania pielgrzymom, prosimy o kontakt z księdzem proboszczem.

The pilgrim group from our parish and that of other Resurrectionist parishes will soon be leaving for the Holy Land. We ask for your prayers during their travels. The pilgrims will also be praying in the intention of our parishioners at every holy place that they will visit. If you have a prayer intention you would like to pass on to the pilgrims, please contact Fr. Michał.

Odeszły do wieczności / We announce the passing of:
† **Marianna Zapora**, † **Mary Hudson**,
† **Janina Kordas**

Najbliższym składamy serdeczne wyrazy współczucia.
Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie...
We extend our most sincere condolences to their loved ones.
May the Good Lord grant them eternal rest...

Serdeczne “Bóg Zapłać” za ofiarę na fundusz budowy windy:

**Janina & Eugeniusz Warchol (\$1000),
Dr. Stephan Nalezny (\$1000),
Bill Brooks (\$1000).**

A heartfelt *thank you* to the above for their donations to the Elevator Fund.

Prace wokoło przedsięwzięcia powoli dobiegają końca. Wraz z zakończeniem ostatniego etapu przedstawimy pełne sprawozdanie finansowe.

Kino Parafialne zaprasza na film z kolekcji *Ludzie Boga* pod tytułem **"Całun - tajemnice płótna z Turynu"** w sobotę 24. maja po wieczornej Mszy św. ok. godz. 18:00. Czy przechowywany w Turynie całun, na którym widnieje odcisk ciała mężczyzny, jest rzeczywiście tym, w który zawinięto ciało Jezusa po zdjęciu z krzyża? Film Davida Rolfe przedstawia historię najnowszych badań Całunu, fascynującą historię wędrowni płótna na przestrzeni wieków z Odessy i Konstantynopola aż do Turynu. Centralny punkt filmu stanowi wizualizacja Całunu w 3D. "Nowe i wiarygodne badania naukowe i historyczne, które przedstawiamy w filmie, uprawdopodobniają wersję, że Całun jest dokładnym odzwierciedleniem postaci Chrystusa po śmierci" - mówił Rolfe w czasie prezentacji filmu. Gorąco wszystkich zapraszamy!!!

A note from The Catholic Cemeteries...

On Saturday, June 1st at 11:00, Most Reverend Anthony Tonnos, Bishop Emeritus of Hamilton, will celebrate the annual Memorial Mass at Resurrection Cemetery, 254 Garner Road West, Ancaster. For more information, please call 905-304-9138, or visit www.thecatholiccemeteries.ca.


On Saturday, June 8th at 11:00, Most Reverend Douglas Crosby, OMI, Bishop of Hamilton, will celebrate the annual Memorial Mass at Gate of Heaven Cemetery, 580 Old York Road (at Snake Road), Burlington. For more information, please call 905-690-7547.

The CWL of St. Anthony's church will be celebrating their 65th Anniversary at Liuna Station on Sunday, June 9th at 12:30pm. Tickets are \$38.00. Please contact Pat Visca: 905-389-9870.

Ogłoszenia Polonijne

Zebrań Ogólne ZPwK Grupy 2 w Hamilton zostało przeniesione z 19. maja na 26. maja o godz. 14:30 w sali własnej przy 1015 Barton St. E.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletnie wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com


POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com


TOTAL PHYSIO Clinics
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
 www.total-physio.com

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: 905.515.7562 TF: 1.877.648.4451
 romanr@royallepage.ca


BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME
 Banquet facility with catering for ALL occasions
 Up to 300 people
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca


Dr. Bogdan Zaricznik
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

INCOME TAX
 Personal, Business, Corporate
 mówimy po polsku
289-799-5262

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537 • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

Call **1-800-268-2637** for this space


unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 one hour service available
 eye exam by appointment
 www.uvcentre.ca
 mówimy po polsku



ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek
 Mówimy po polsku.


Sutton NIBURSKI
 WALDI & MARGARET
 Sales Representatives
905-536-7474 wniburski@sutton.com
www.HamiltonHomes-For-Sale.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca


BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


STRATUS BUILDING SOLUTIONS
 COMMERCIAL CLEANING & JANITORIAL SERVICES
 Contact us today and discover for yourself
 why owning a Stratus Building Solutions
 franchise is right for you!
 As low as \$1000 - PT or FT
 Your Success is Our Only Business
 mlapinski@stratusclean.com
 416-970-2621 www.stratusclean.com


C.M. Steele
 INSURANCE BROKERS LTD
 Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com


Your Choice Realty Corp.
 BROKERAGE
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative


Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236


denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca
Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!

Every House
 I touch turns
 to SOLD
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers
905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upowaznienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mieszko.chuchla@outlook.com


Dr. Derek Srokowski
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach


GRAND HEALTH ACADEMY
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
 www.dr.srokowski.com


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

Jozef Orzel
 Owner & Operator

JUDY MARSALLES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**